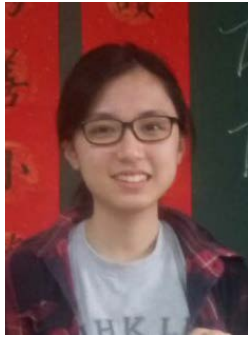


香港中文大學中國語言及文學系
Department of Chinese Language and Literature, CUHK

何竹平吳尚穎伉儷古典詩詞創作獎學金
2015-16 年度得獎學生感言及作品



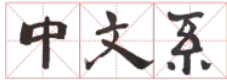
周曉筠
新亞書院中國語文教育課程二年級生

在老師悉心的指導下，我學會如何欣賞詩歌，不止是欣賞詩人如何錘煉一字一句，更是發掘和用心感受詩人在詩中埋藏的感情與細節，從文字間體驗詩人當時的感覺，感受詩外的餘韻。在「詩選及習作」課中，我們創作了幾首古詩與近體詩，我體會到寫詩之樂，非常喜歡以詩來表達和紀錄心中所想。創作之時，雖茶飯不思，食寢難安，行住坐臥皆沉醉於字詞與平仄之間，但這些時刻總是充滿著樂趣。有了這筆獎學金的支持，我可以添置前人的詩詞集和研究詩詞的著作，繼續研讀詩詞。這亦鼓勵我繼續思考及創作，在詩詞中尋找更多的可能。

《吐露港秋望》

青山有意成仙佛，朗月無聲掛樹樞。

臥看蒼穹黃葉落，渾忘俗世此為家。



《甲松引》

序

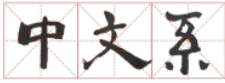
甘甲松，字逸英，又名文勝，廣東廉州人。一九一四年一月二十二日生於印尼邦加勿里洋埠。父為契約華工，後成手工業工人。幼時貧困，幸得華校及荷華會計學校取錄，得以求學。

迄一九三七年，遭逢蘆溝橋事變，倭兵犯北平、天津，重鎮相繼淪陷，半壁江山陷於流寇手。一九三九年，甲松響應華僑領袖陳嘉庚號召，返國抗日。暫求學於保山中學，後棄學從戎，時太平洋戰爭前夕也。曾為西南運輸隊，後遇日寇入緬，甲松退至昆明，運輸隊終解散。甲松抗日鬥志未減，又成華僑抗日英荷聯軍一員，隨軍南奔北走，又赴印度、澳洲作戰。一九四五年，日軍投降，戎裝終卸，回椰城。翌年，受聘於華校，任教導主任，授僑生知識。並與同儕籌組愛國組織「求知社」，任主席。又曾任《中學生》月刊主編，筆名春寒，揚愛國訊息和華文教育。一九五八年，任廣肇邦辦華校校長，後兼任蘇門答臘楠榜華聯中小學校長，身負重任，未怕艱辛。

好景不常，時值印尼局勢動盪，印人妒華僑生活富足，反華排華氣氛日趨高漲。印尼政府苛徵重稅，不得掛國旗，僑民生活艱難，難復當年。更多番控制華文教育，迫害僑民，因華族血統入獄者無數。聞變，未及收拾家當，再度飄洋返國。雖至京，時值文革，日子困厄，才不得施，初得補貼，數月後忽撤，惟靠妻相助。一九七一年赴港，於四邑會所任秘書。後辦醫館，再進書箱公司工作。一生奔波，未享兒女福。一九七五年五月二十一日卒於香港，妻女未及見其一面，僅得一子相伴。如今已度四十一載，子孫未敢忘先祖之風骨，時常憶起，慟之。今聞吾家小史，悲家國之恨，祖輩之苦，益嘆時代之哀戚，以此詩追憶太公。

離家萬里赴南洋，異地難尋米飯香。

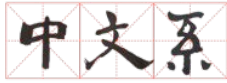
不見廉州愁滿腹，甘為家族續隆昌。



遠洋未怪清貧苦，先祖辛勤未敢忘。
彼岸迢迢歸路遠，雲霞縹緲漫天長。
時光荏苒筍成竹，翠綠山林欣滿目。
默默耕耘糧穀留，男兒勤把詩書讀。
未知報國險重深，燭照萬方流水濁。
旭日旗¹升黑夜臨，神州月落斗星沈。
遙聞鞞鼓震天地，未阻青年報國心。
日寇華軍相對峙，蘆溝橋陷關如紙。
華軍不敵寇兵槍，烽火漫紅戰事始。
落木蕭蕭百草凋，冷風瑟瑟一人寥。
殘兵弱炮成焦土，何得將如頗牧²驍？
賊寇長驅直使入，南京敗倒平安遙。
倭兵鐵騎萬民泣，國土山河社稷岌。
卑劣漢奸賣國汪³，江山半壁拱手給。

¹案：日本軍旗。

²案：廉頗、李牧。



可憐百姓沒溫飽，遍野屍骸誰撿拾？
投筆從戎自請纓，太平戰亂⁴風浪急。
翻山越嶺盡奔波，浩瀚沙場漢子立。
厄險關頭性命輕，寇倭入緬傳槍聲。
軍糧不至猶難敵，退守昆明斷遠程。
幸遇英荷招馬兵，隨軍作戰北南征。
家仇國恨未曾雪，悵憶生靈悲哽咽。
印度澳洲水土異，僑兵未懼黃天熱。
山河不復怎昭冤？奮戰誓將倭寇滅。
拼命驅倭出塞垣，血濺以祭杜鵑魂。
英魂已逝重光晚，昔日繁華景不存。
降寇戎裝始敢脫，萬般感慨看黃昏。
黃昏且返雅加達，夕照千層天海闊。
執筆為師勸學早，平生磊落志舒豁。

³ 案：汪精衛。

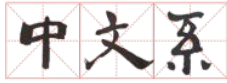
⁴ 案：太平洋戰爭。



春風化雨育青松，潤物無聲立翠峰。
桃李滿門揚漢學，椰華教育苦甘共。
春寒墨輝流千島⁵，紀史當為無價寶。
始得今安夜枕眠，清晨便聽蟲鳴早。
白雲冉冉雁鴻途，碧水悠悠船舶道。
椰樹青青玉露藏，朝朝笑賞千花好。
華僑儉樸勤持家，只靠粗糧與淡茶。
汗滴彼邦家運興，心靈富足不曾奢。
好景總招妒惹羨，暗藏禍患接飛箭。
半生飄泊始安定，一剎流雲散似扇。
哈托⁶排華浩劫臨，政權易改風雲變。
風雲變色不能眠，皓月當空劫難天。
虐殺僑胞殷血淌，悲懷憤慨淚潸然。
摧殘華校毀文教，僑報停刊相擱箋。

⁵ 案：印尼。

⁶ 案：蘇哈托為印尼前總統。



暴斂苛徵百姓苦，華家四壁不餘錢。
政權進迫怎能恕？百姓只能自影憐。
獨憶中華風水土，鄉愁⁷不得掛門前。
密報椰城留不得，行囊未拾上京船。
京城相聚團圓夜，白髮蒼蒼黃菊謝。
過活艱難老伴忙，淒清簡樸居寒舍。
相依臥看夜蒼穹，物換星移北斗同。
日子平凡不易得，不求富貴守初衷。
離京赴港別妻女，踽踽乘風朗月中。
燈火闌珊孤影瘦，愁思島國眉頭皺。
清明寒食念雙親，望斷天涯空獨守。
洗盡鉛華苦一生，長眠寶福泣繁英。
如今四十年飛逝，望作歌行耀祖宏。

⁷ 案：借代國旗。



中文系

香港中文大學中國語言及文學系
Department of Chinese Language and Literature, CUHK

何竹平吳尚穎伉儷古典詩詞創作獎學金
2015-16 年度得獎學生感言及作品



呂品
社會科學院一年級

記得第一堂「詩選及習作」課，講李白詩，老師說，李白《將進酒》的開頭，是把讀者丟進「the middle of the things」。我在講台下，怔了片刻，眼淚奪眶而出。那天下課，我朝著李兆基樓外面的夕陽走過去，閉上眼睛，深深地吸了一口氣。我知道，我一直想求卻又不敢不能得到的閱讀中文的「顫慄」，就在這裡了。這次獲頒「何竹平吳尚穎伉儷古典詩詞創作獎學金」，感受到何家齊先生及家人推動中國傳統詩歌發展的一腔赤誠，作為後輩倍受鼓舞，同時也深覺慚愧。在此表達最深的感謝，我計劃用獎學金添置書籍數冊，時時激勵自我，定不負期望。

歸江南

苔痕未老識歸蹄，舊日庭門次第開。
策馬逐詩千里遠，半生跌宕一朝回。
湯湯歲月渡人去，渺渺煙波入夢來。
韻腳零星煮入酒，遙呼漁火盡餘杯。



張成浩
新亞書院中國語言及文學三年級

昔者所謂「詩言志」，今日我們學習、創作古詩，不惟傳承文化，亦對我們追求藝術造詣、修養性靈都有莫大裨益。承蒙遴選委員會諸老師認同，對我日後進學修業有甚大的支持。我準備撰寫畢業論文，而唐代詩歌、詩評等皆是我有興趣發掘的範疇，希望能將對詩歌的興趣，融入論文當中，撰寫一篇踏實而有意義的作品。衷心感謝何家齊先生家族設立的「何竹平吳尚穎伉儷古典詩詞創作獎學金」，推動古典詩詞創作的發展，並實在地幫助莘莘學子。

(一) 〈遊鹿頸〉

長雲倚白日，登山去閑愁。
相期共攜手，尋路入蒼丘。
清風拂黃葉，桂馥藏深幽。
不敢縱高歌，靜聆鹿呦呦。
路窮現湖碧，鏡映水中洲。
帆檣棲白鷺，逍遙一扁舟。
佳期媚之子，山水麗初秋。
自此遠塵俗，問君留不留？

(二) 〈和馬戴落日悵望〉

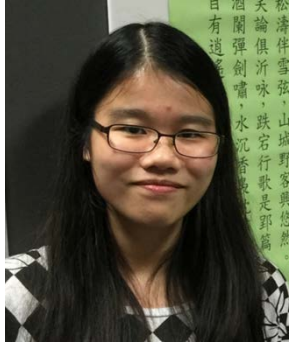
孤雁雲邊沒，長風落木間。
依依惜子去，寂寂念君還。
遠焰裂蒼宇，殘陽入暗山。
從今歧路永，衰颯弄愁顏。



中文系

香港中文大學中國語言及文學系
Department of Chinese Language and Literature, CUHK

何竹平吳尚穎伉儷古典詩詞創作獎學金
2015-16 年度得獎學生感言及作品



陳蕙筠

敬文書院中國語言及文學系二年級學生

「詩選及習作」課讓我能夠以一個全新的角度學習、欣賞古詩，亦對不同題材和體裁的古詩流變及歷代評價有了更多認識。更幸運的是，老師一直對我們的詩歌創作保持支持和鼓勵的態度，讓我能鼓起勇氣執筆寫作，嘗試用詩歌將自己的所思所想表達出來。明年下學期，我將赴北京大學交流一學期。透過是次交流機會，我打算放眼各個名勝景點，走遍大街小巷，感受蘊藏在一磚一瓦背後的文化軌跡。感謝何竹平吳尚穎伉儷家人提供之獎學金，讓我知道在當代社會仍有人支持古典詩詞創作，鼓勵我在創作之路上繼續前進。

《詠庫爾德娘子軍》（二首）

俠骨何須悔寄身，娥眉取義亦成仁。
長風若送芳魂返，夜半猶思赴戰塵。

黃沙寂寂立荒城，戍火寥寥暗甲兵。
獨臥帳中難入夢，枕戈終夜到天明。